



Où ouvrir la locomotive
How to open the body-shell

Pour ouvrir la locomotive, veuillez retirer les rambardes de la cabine et ensuite la cabine elle-même. Vous pouvez maintenant retirer le réservoir d'air de la partie inférieure de la locomotive, desserrer les deux vis et soulever la carrosserie. To open the locomotive, please, remove the handrails from the cabin and then the cabin itself. Now you can remove the air tank from the bottom side of the locomotive, release the two screws and lift off the body shell.

Où lubrifier la locomotive...
Where to grease the locomotive...

Où installer un décodeur...
How to put a decoder...

Pour installer un décodeur, veuillez retirer la fausse fiche de la prise NEM 662 (Next-18) et la remplacer par un décodeur numérique. Assurez-vous que le décodeur s'enclenche correctement et qu'il n'est pas incliné ou penché. To install a decoder, please remove the dummy plug from the NEM 662 (Next-18) socket and replace it by a digital decoder. Make sure the decoder snaps in correctly and is not tilted or slanted.

LISTE DE PIECES DE RECHANGE / LIST OF SPARES		
Référence / Item No.	Description	
1	Essuie-glaces/Trompes / Wipers/Horns	HJ2157/01
2	Rambardes latérales / Handrails	HJ2157/02
3	Platine d'éclairage / PCB with lights	HJ2374/03
4	Platine principale / PCB	HJ2374/04
5	Vis sans fin / Worm gear	HJ2081/05
6	Cardan / Cardan	HJ2081/06
7	Ensemble moteur et support / Set motor	HJ2157/07
8	Rambardes frontales / Front handrails	HJ2157/08
9	Conduit de lumière / Light tubes	HJ2157/09
10	Traverse de tamponnement avec accessoires et tampons / Buffer beam with accessories	HJ2157/10
11	Chasse pierre / Snowplough	HJ2157/11
12	Soute à gazole et coffre / Fuel tank	HJ2157/12
13	Couvercle du Carter / Worm gear cover	HJ2081/13
14	Carter de bogie moteur / Gear box	HJ2157/14
15	Ensemble d'attelage / Coupler	HJ2081/15
16	Pignons / Gears	HJ2081/16
17	Lamelles de prise de courant / Pick-up	HJ2081/17
18	Roues motrices / Wheels	HJ2081/18
19	Flancs de bogie / Bogie lids	HJ2157/19
20	Bandage d'adhérence / Traction tyres	HJ2081/20
21	Bogie moteur complet / Complete bogie	HJ2157/21